

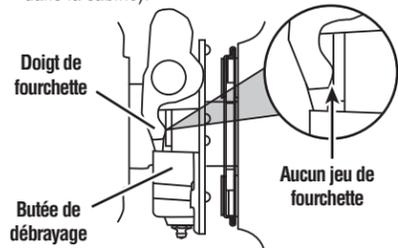
4 Réglage et lubrification

Ajuster la commande d'embrayage

- 1** Commandes hydrauliques :
Passer à l'étape 2.

Commandes mécaniques seulement :

Ajuster la commande d'embrayage jusqu'à ce que les doigts de fourchette entrent en contact avec la butée de débrayage (aucun jeu de garde dans la cabine).

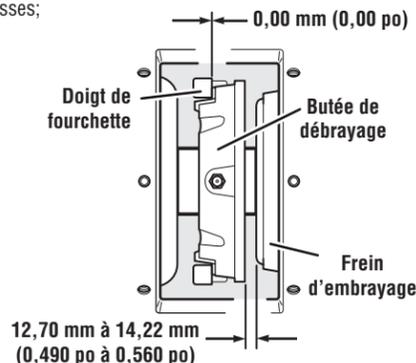


- 2** Enfoncer la pédale au plancher jusqu'à cinq reprises, afin de :

- Rapprocher légèrement la butée de débrayage de la boîte de vitesses;
- Gagner du jeu de garde dans la cabine.



- 3** Pendant que la pédale n'est pas enfoncée, mesurer la distance entre la butée de débrayage et le frein d'embrayage. La distance doit être comprise entre 12,70 mm et 14,22 mm (0,490 po et 0,560 po) :



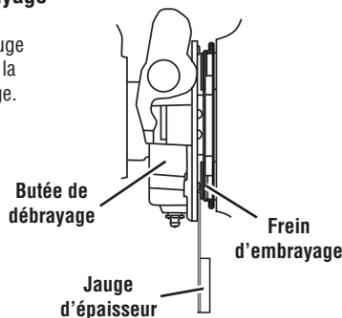
- Si la distance mesurée est supérieure à 14,22 mm (0,560 po), reprendre à l'étape 1 pour réajuster la commande d'embrayage;

- Si elle est inférieure à 12,70 mm (0,490 po), se reporter au manuel d'entretien d'embrayage robuste (CLSM0200).

Vérifier la compression du frein d'embrayage

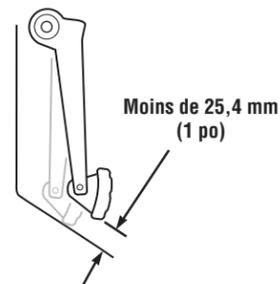
- 4** Demander à un assistant d'insérer une jauge d'épaisseur de 0,25 mm (0,010 po) entre la butée de débrayage et le frein d'embrayage. Enfoncer la pédale pour coincer la jauge.

- Si la jauge n'est pas coincée, reprendre à l'étape 1 pour réajuster la commande d'embrayage.



- 5** Relâcher doucement la pédale et vérifier sa position au moment où la jauge peut être retirée.

- Si la pédale se trouve à plus de 25,4 mm (1 po) du plancher, réajuster la commande d'embrayage du camion afin d'éloigner les doigts de fourchette de la butée de débrayage. Reprendre à l'étape 4.



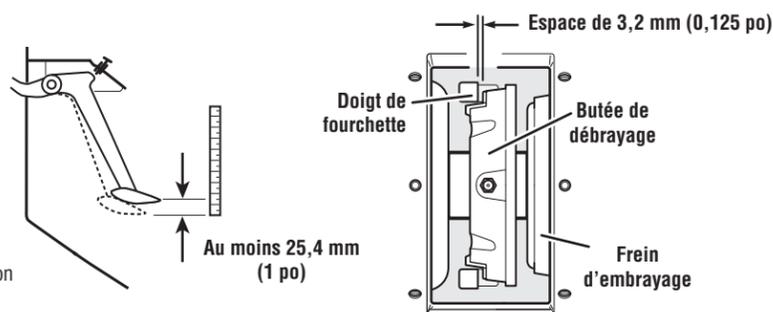
Vérifier le jeu

Commandes mécaniques seulement

Commandes hydrauliques : Passer à l'étape 7.

AVIS : Ne pas réinitialiser l'embrayage.

- 6** Vérifier qu'il y a au moins 25,4 mm (1 po) de jeu de garde de pédale d'embrayage et un espace de 3,2 mm (0,125 po) entre les doigts de fourchette de débrayage et la butée de débrayage. Si ce n'est pas le cas, ajuster la commande d'embrayage selon les instructions du fabricant d'équipement d'origine.



Lubrifier

AVIS : Eaton recommande l'utilisation de la graisse EP-2 Roadranger pour lubrifier la butée de débrayage, ou d'une graisse équivalente complexe au lithium de grade NLGI 2 ou 3, qui répond aux exigences de rendement de la norme GC-LB du NLGI et qui présente un point de goutte d'au moins 220 °C (428 °F). L'utilisation d'une graisse inadéquate peut réduire la durée de vie de la butée et annuler la garantie de votre produit Eaton.

AVIS : Ne jamais appliquer de lubrifiant (lubrifiant antigrippage ou graisse) sur les cannelures de l'arbre d'entrée. Les disques doivent pouvoir bouger librement.

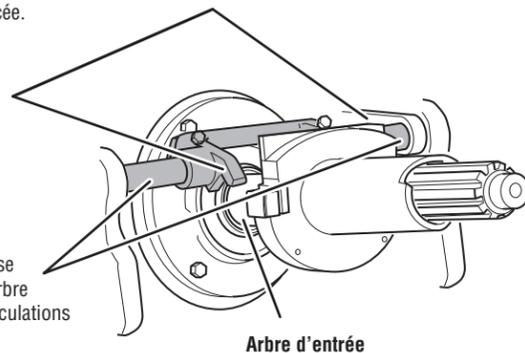
Remarque : Se reporter au manuel CLSM0200 pour connaître les procédures d'installation d'un tuyau de lubrification s'appliquant aux systèmes de débrayage hydraulique.

Remarque : Se reporter au manuel TCMT0021 pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la lubrification.

- 7** Appliquer suffisamment de graisse pour que celle-ci sorte de façon visible par l'orifice et entre en contact avec l'arbre de la boîte de vitesses. Cela graissera le frein d'embrayage lorsque la pédale sera enfoncée.

- 8** Appliquer de la graisse sur les doigts de fourchette.

- 9** Appliquer de la graisse sur les bagues de l'arbre transversal et les articulations à pivot de tringlerie.



Procédure d'installation

Embrayage à réglage automatique de 393,7 mm (15,5 po) de la série Advantage d'Eaton CLMT1280 FR-CA

Octobre 2017



APPUYÉ PAR LE SOUTIEN DE
Roadranger

Eaton
Groupe Vehicle
Case postale 4103
Kalamazoo, MI 49003 États-Unis
1 800 826-HELP (4357)
www.eaton.com/roadranger

© Eaton, 2017.
Imprimé aux États-Unis

Remarque : Se reporter au manuel CLSM0200 et au guide CLSL1511.



1 Mesure

Mesurer le carter du volant-moteur et le volant-moteur

Le carter du volant-moteur et le volant-moteur doivent répondre aux présentes spécifications; le non-respect de ces spécifications peut entraîner une défaillance prématurée de l'embrayage. Retirer et remplacer l'ancien palier-guide selon les instructions du fabricant du moteur. Toutes les surfaces en contact avec les jauges doivent être propres et sèches. Nettoyer la surface du volant-moteur de toute trace de graisse, d'huile et d'antirouille. Le non-respect de cette étape peut compromettre le rendement de l'embrayage. Utiliser un comparateur à cadran et vérifier les éléments suivants :

Faux-rond de la face du volant-moteur

- 1 Fixer la base du comparateur à cadran à la face du volant-moteur.
- 2 Mettre la tige de mesure en contact avec la face du volant-moteur, près du rebord extérieur.
- 3 Effectuer une rotation complète du volant-moteur. Le faux-rond maximal doit être de 0,20 mm (0,008 po).

Faux-rond de l'alésage du palier-guide

- 1 Fixer la base du comparateur à cadran à la face du volant-moteur.
- 2 Mettre la tige de mesure en contact avec l'alésage du palier-guide.
- 3 Effectuer une rotation complète du volant-moteur. Le faux-rond maximal doit être de 0,13 mm (0,005 po).

Faux-rond du diamètre intérieur du carter du volant-moteur

- 1 Fixer la base du comparateur à cadran au vilebrequin.
- 2 Placer la tige de mesure contre le diamètre intérieur du guide du carter du volant-moteur.
- 3 Effectuer une rotation complète du volant-moteur. Le faux-rond maximal doit être de 0,20 mm (0,008 po).

Faux-rond de la face du carter du volant-moteur

- 1 Fixer la base du comparateur à cadran au volant-moteur, près du rebord extérieur.
- 2 Mettre la tige de mesure en contact avec la face du carter du volant-moteur.
- 3 Effectuer une rotation complète du volant-moteur. Le faux-rond maximal doit être de 0,20 mm (0,008 po).

2 Installation de l'embrayage sur le volant-moteur

AVIS : Se reporter au sélecteur d'embrayage Eaton (CLSL1511FR) pour s'assurer que le bon embrayage est utilisé.

! MISE EN GARDE : Un embrayage assemblé pèse environ 68 kg (150 lb). Pour éviter les risques de blessure, utiliser l'équipement approprié pour soulever un embrayage.

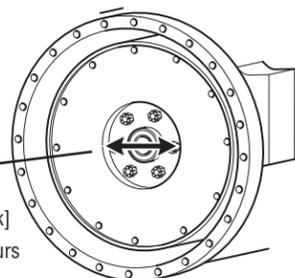
Remarque : Lors de l'installation de l'embrayage sur le volant-moteur, positionner l'indicateur d'usure au bas du volant-moteur afin de faciliter l'entretien futur de l'embrayage.

1 Mesurer l'alésage du volant-moteur. Consulter le sélecteur d'embrayage Eaton pour vérifier que l'amortisseur pourra bien être ajusté dans l'alésage du volant-moteur.

178 mm (7,0 po) [8 ressorts]
216 mm (8,5 po) [10 ressorts]
254 mm (10,0 po) [7 ressorts; 9 ressorts Mack]

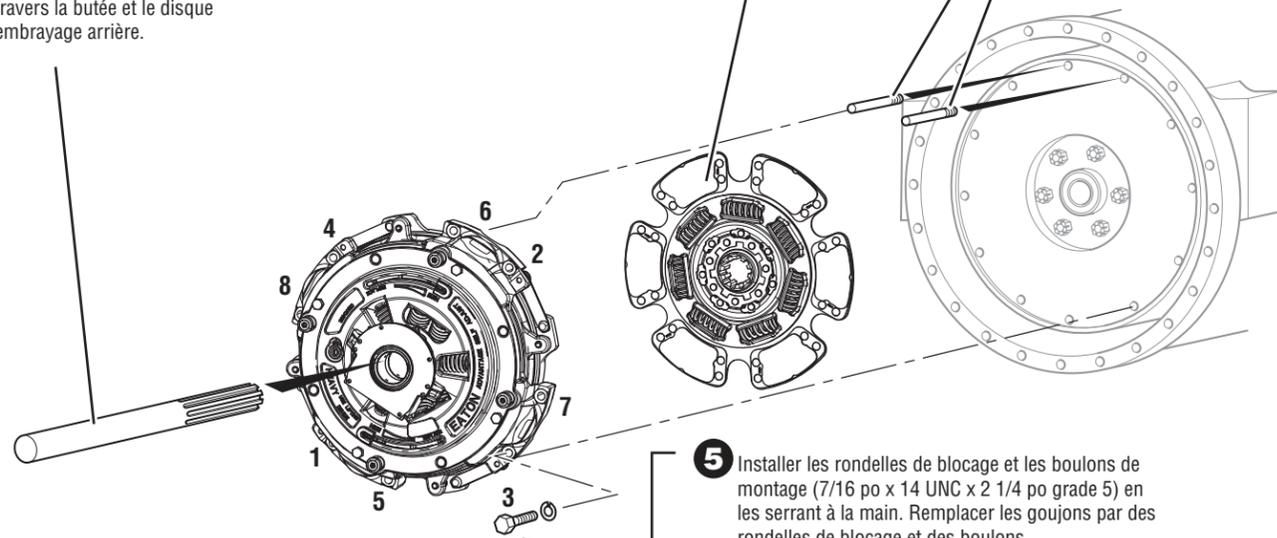
Remarque : 9 ressorts Mack pour moteurs Mack et Volvo 2007 ou plus récents.

2 Insérer l'outil d'alignement à travers la butée et le disque d'embrayage arrière.



4 Installer deux goujons de 7/16 po x 14 UNC x 5 po dans les trous de montage supérieurs. Installer l'embrayage assemblé.

3 Installer le deuxième disque sur l'outil d'alignement. Suivre les indications d'orientation sur le disque.



5 Installer les rondelles de blocage et les boulons de montage (7/16 po x 14 UNC x 2 1/4 po grade 5) en les serrant à la main. Remplacer les goujons par des rondelles de blocage et des boulons.

6 Serrer progressivement les boulons de montage en séquence croisée et en commençant par le boulon inférieur gauche (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8). Serrer au couple de 54 à 68 Nm (40 à 50 lb-pi). Le non-respect de ces instructions peut entraîner un mauvais guidage de l'embrayage et endommager ce dernier.

7 Retirer les quatre boulons de transport jaunes en séquence croisée.

8 Retirer l'outil d'alignement.

3 Installation de la boîte de vitesses

Vérifier l'usure de la boîte de vitesses

Remplacer tout composant usé.

Capuchon d'arrêt de roulement de boîte de vitesses

Un capuchon d'arrêt de roulement usé ou rugueux peut causer l'usure prématurée du frein d'embrayage.

Arbre transversal et bagues

Une usure importante à ces points peut causer une charge latérale excessive sur la bague de manchon, des défaillances de bague et un contact entre le pont de fourche et l'embrayage lorsque la pédale est enfoncée.

Cannelures d'arbre d'entrée

Toute usure des cannelures empêchera les disques d'embrayage de se déplacer librement, ce qui entraînera un débrayage déficient (traînée de l'embrayage). Glisser les disques tout le long de l'arbre pour vérifier si les cannelures de l'arbre ne sont pas tordues.

AVIS : Ne jamais appliquer de lubrifiant (lubrifiant antigrippage ou graisse) sur les cannelures de l'arbre d'entrée. Les disques doivent pouvoir bouger librement.

Ergot d'arbre d'entrée

L'usure empêche une jonction adéquate avec la cage intérieure du palier-guide. Cela peut endommager l'embrayage ou le palier-guide.

Frein d'embrayage

Remplacer.

Fourchette de débrayage

Des doigts usés peuvent entraîner l'usure des bagues et l'interférence de la fourchette lorsque la pédale est enfoncée.

Arbre d'entrée

L'usure (la rugosité) peut réduire la durée de vie de la bague de manchon et la faire sortir.

Mesure de l'arbre d'entrée

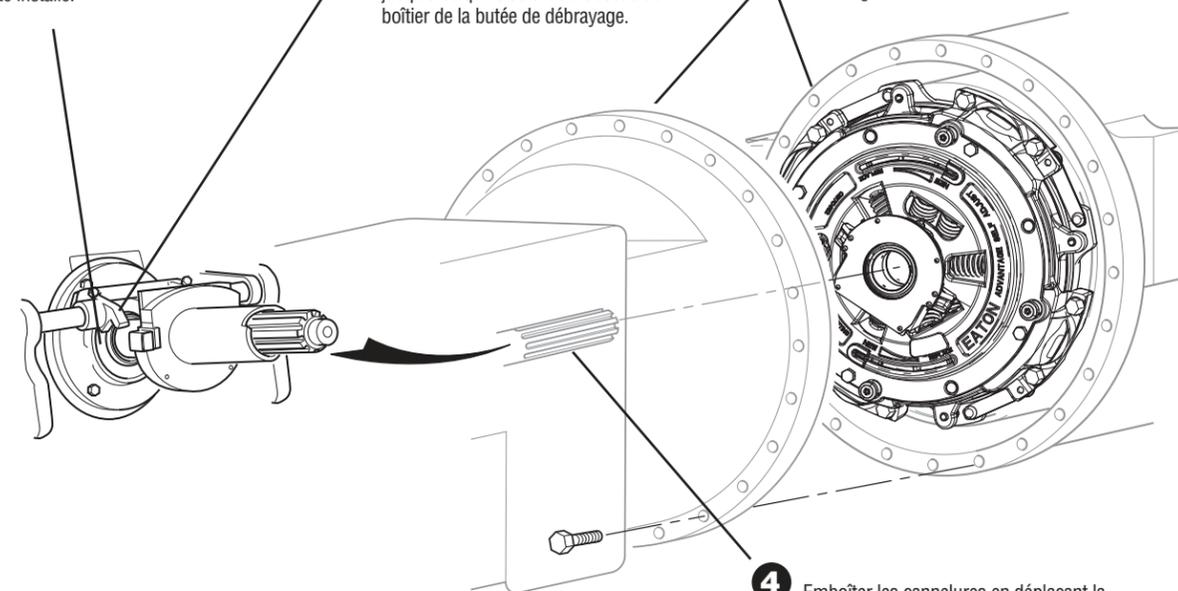
L'arbre d'entrée doit avoir une longueur nominale entre 219,89 mm (8,657 po) et un maximum de 221,23 mm (8,71 po). Réf. Manuel SAE 1990 4:36:106. Remplacer le capuchon d'arrêt de roulement de boîte de vitesses si la longueur est supérieure à 221,23 mm (8,71 po).

Fixer la boîte de vitesses au carter du volant-moteur

1 Engager un rapport. Vérifier que le nouveau frein d'embrayage a bien été installé.

2 S'assurer que les doigts de fourchette demeurent positionnés vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient au-dessus du boîtier de la butée de débrayage.

3 Positionner la boîte de vitesses de manière à ce qu'elle soit à l'équerre et bien alignée sur le moteur.



4 Emboîter les cannelures en déplaçant la boîte de vitesses vers l'avant et en tournant l'arbre de sortie.

! AVERTISSEMENT : Ne pas tirer sur le levier de débrayage pour installer la boîte de vitesses. Cela causera un surajustement de l'embrayage.